



# *A Bit Better* *Un poco mejor*

*News From First 5 Santa Cruz County*  
*Noticias de Primeros 5 Santa Cruz County*

August 2022 - Agosto 2022



Just Released

## **The Role of First 5s in Home Visiting:**

Innovations, Challenges and  
Opportunities in California

[Read the full report now](#)

**FIRST 5 CENTER FOR  
CHILDREN'S POLICY**

## **El rol de Primeros 5 en las visitas al hogar: Innovaciones, desafíos y oportunidades en California**

With our commitment to home visiting, First 5s across the state hold a wealth of knowledge about the current landscape of home visiting. Highlighting both

Con nuestro compromiso con las visitas al hogar, los Primeros 5 de todo el estado tienen un gran conocimiento sobre el panorama actual de las visitas al hogar.

innovation and challenges, this newly released paper from the First 5 Center for Children's Policy explores the ways in which First 5s play an important role in home visiting in California.

Destacando tanto la innovación como los desafíos, este informe recién publicado del Centro para Políticas sobre Niños de Primeros 5 explora las maneras en que los Primeros 5 tienen un rol importante en las visitas al hogar en California.

[Click here to read the First 5 Center's blog post and full report \(in English\) / Haga clic aquí para leer la entrada de blog del Centro de Primeros 5 y el informe completo \(en inglés\)](#)

---

*New Covid Vaccine Fact Sheets Available*  
*Nuevas hojas informativas sobre las vacunas*  
*contra COVID disponibles*

The California Department of Public Health's *Vaccinate All 58* campaign has created informational FAQ sheets with the top questions being asked about the COVID vaccine for young children.

[Click here to access the FAQ in English](#)

La campaña llamada *Vacunar Todas los 58* del Departamento de Salud Pública de California ha creado hojas informativas con las preguntas frecuentes que se están haciendo sobre la vacuna contra el COVID para niños pequeños.

[Haga clic aquí para acceder a las preguntas frecuentes en español](#)



## *Community Announcements* *Anuncios Comunitarios*

### Local Pediatric Dental Appointments Available Citas dentales pediátricas locales disponibles

There are pediatric dental appointment openings at local clinics for children 0 to 3.

Please check out this [flyer](#) for more information about the importance of bringing young children in to have regular dental checkups.

Hay citas dentales pediátricas en clínicas locales para niños de 0 a 3 años de edad.

Favor de leer este [volante](#) para más información sobre la importancia de llevar a los niños pequeños para chequeos dentales regulares.

### Local Assistance Available to Help with Health Insurance and CalFresh Applications Hay ayuda local disponible para solicitar seguro médico y CalFresh

Having access to health insurance and food for our families is of vital importance. If you, a family member, friend or neighbor need help completing or renewing an application to

Tener acceso a seguro médico y comida para nuestras familias es de vital importancia. Si usted, un familiar, amigo o vecino necesita ayuda para completar o renovar una solicitud para

county or state health insurance programs, Certified Application Assistors can answer your questions and offer free application assistance.

Call an Application Assistor directly at any of the agencies listed on this [flyer](#) for more information.

los programas de seguro médico del condado o estado, Asistentes de Solicitudes Certificados pueden contestar sus preguntas y ofrecer ayuda gratuita con las solicitudes. Llame a un Asistente de Solicitudes directamente en cualquiera de las agencias listadas en este [volante](#) para más información.

## *Community Resources* *Recursos Comunitarios*

### Parenting and Caregiver Resources Recursos para padres y cuidadores

- First 5 Santa Cruz County- **Triple P parenting support**
- First 5 California's **Parenting Website**
- **Family Resource Calendar**
- United Way of Santa Cruz County **211 Website**
- Learn more about: **The California Work Opportunity and Responsibility to Kids (CalWORKs) program**
- Santa Cruz County Schools **Student & Family Behavioral Health Disaster Support resource** in English and Spanish
- Resources from **Sesame Street**
- Primeros 5 Santa Cruz County-**Apoyo de crianza de Triple P**
- Primeros 5 California **Sitio web sobre la crianza**
- **Calendario de recursos familiares**
- United Way de Santa Cruz County **Sitio web 211**
- Aprender más acerca de: **El programa de Oportunidad de Trabajo y Responsabilidad para Niños (CalWORKs)**
- Escuelas del Condado de Santa Cruz: **Recurso sobre apoyo de salud mental durante los desastres naturales para estudiantes y familias** en

## in Communities

- From the National Institute of Mental Health - Flyers on Stress and Anxiety in **English** and **Spanish**
- Watsonville Public Library - **Storytime Kits**
- Check the **Santa Cruz Public Library's webpage** for local branches and hours
- **Multilingual Learning Toolkit**
- Centers for Disease Control and Prevention - **Help Your Child Grow and Thrive**
- For families experiencing family violence visit **Walnut Avenue Family and Women's Center**

## Inglés y Español

- Recursos de **Sesame Street en las Comunidades**
- Del Instituto Nacional de Salud Mental - volantes sobre estrés y ansiedad en **Inglés y Español**
- Biblioteca Pública de Watsonville - **Kits para Tiempo de Historias**
- Vea el sitio web de la **Biblioteca Pública de Santa Cruz** para las sucursales locales y los horarios
- **Kit de herramientas de aprendizaje multilingüe**
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades - **Apoye su desarrollo y crecimiento**
- Para familias experimentando violencia familiar, visite el **Centro de Familias y Mujeres de Walnut Avenue**

---

**If you are in need of child care,  
please call the Child Development Resource Center**

**Si usted necesita cuidado infantil, por favor llame al Centro de Recursos de Desarrollo Infantil (Child Development Resource Center)**

**[childcare.santacruzcoe.org](http://childcare.santacruzcoe.org)**



## Child Development Resource Center

*Serving those who care for and educate young children.*

**(831) 466-5820**

**[cdrc@santacruzcoe.org](mailto:cdrc@santacruzcoe.org)**

## COVID-19 Related Community Resources

### Recursos comunitarios relacionados a COVID-19

- Community Bridges is offering **Rental Assistance Guidance**
- Santa Cruz County Office of Education.
  - For information about vaccine appointments go to **[sccoe.link/vaccines](https://sccoe.link/vaccines)**
- County of Santa Cruz Health Services Agency:
  - **Vaccination Information**
  - **COVID -19 Resources and Information Website**
  - **Testing Sites**
- California Coronavirus (COVID-19) Response:
  - **COVID -19 Resources and Information Website**
- Puentes de la Comunidad ofrece **Guía sobre ayuda con alquileres**
- Oficina de Educación del Condado de Santa Cruz.
  - Para información sobre citas para vacunas visite **[sccoe.link/vaccines](https://sccoe.link/vaccines)**
- Agencia de Servicios de Salud del Condado de Santa Cruz:
  - **Información sobre vacunas**
  - **Sitio web de recursos e información sobre COVID-19**
  - **Sitios de las pruebas**
- Respuesta de California al Coronavirus (COVID-19):
  - **Sitio web de recursos e información sobre COVID-19**





## Adverse Childhood Experiences (ACEs) Resources

### Recursos sobre las Experiencias Adversas de la Niñez (ACEs)

- [Santa Cruz County ACEs Network of Care Website](#)
- Office of the California Surgeon General:
  - [ACEs and Toxic Stress](#)
  - Roadmap for Resilience: [The California Surgeon General's Report on Adverse Childhood Experiences, Toxic Stress, and Health](#)
- Number Story: [website](#)
- [Sitio web de la Red de Cuidado de ACEs del Condado de Santa Cruz](#)
- Oficina de la Cirujana General de California:
  - [ACEs y estrés tóxico](#)
  - Mapa para la Resiliencia: [El Informe de la Cirujana General de California sobre las Experiencias Adversas de la Niñez, el Estrés Tóxico, y la Salud](#)
- Number story: [Sitio web](#)



**CALL**

2-1-1  
OR (831-713-4111)

**TEXT**

Send your zip-code  
to 898-211

**VISIT**

211santacruzcounty.org



**MARQUE**

2-1-1  
O (831-713-4111)

**ENVÍE**

Su código postal  
por texto a 898-211

**VISITE**

211santacruzcounty.org

This newsletter is a collaborative effort of First 5 Santa Cruz County staff.

*Este boletín es una colaboración del personal*

Click here to find past newsletters on our updated website

Haga clic aquí para ver boletines anteriores en nuestro sitio web actualizado



website: [www.first5scc.org](http://www.first5scc.org)

PO Box 1457 Capitola, CA 95010

Tel: 831-465-2217 Fax: 831-479-5477

